Cantrade Privatbank AG, Zürich

Aktiven — **Zwischenbilanz per 30. Juni 2002** — **Passiven**

	30.06.02 in 1000 CHF	30.06.01 in 1000 CHF
Flüssige Mittel	10 526	10 946
Forderungen aus Geldmarktpapieren	1 813	16 015
Forderungen gegenüber Banken	643 903	571 571
Forderungen gegenüber Kunden	690 616	682 187
Hypothekarforderungen	45 311	42 770
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	86 487	64 868
Finanzanlagen	16 480	34 506
Beteiligungen	1 188	3 022
Sachanlagen	60 672	60 673
Rechnungsabgrenzungen	10 058	21 732
Sonstige Aktiven	576 879	544 468
Total Aktiven	2 143 933	2 052 758
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	166 795	73 928
Ausserbilanzgeschäfte		
Eventualverpflichtungen	183 330	228 664
Unwiderrufliche Zusagen		
Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen		
Verpflichtungskredite		

	30.06.02 in 1000 CHF	30.06.01 in 1000 CHF
Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	67	75
Verpflichtungen gegenüber Banken	669 934	628 894
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	297 916	264 145
Rechnungsabgrenzungen	19 913	21 795
Sonstige Passiven	629 956	598 365
Wertberichtigungen und Rückstellungen	140 973	160 343
Gesellschaftskapital	10 000	10 000
Allgemeine gesetzliche Reserve	87 300	81 500
Andere Reserven	287 000	287 000
Gewinnvortrag	874	641
Total Passiven	2 143 933	2 052 758
Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	650 638	605 621
Derivative Finanzinstrumente		
Positive Wiederbeschaffungswerte	548 366	538 370
Negative Wiederbeschaffungswerte	546 634	536 336
Kontraktvolumen	10 252 575	10 085 627
Treuhandgeschäfte	3 034 647	3 622 024

Erfolgsrechnung 1. Januar bis 30. Juni 2002

	1.1.–30.06.02 in 1000 CHF	1.1.–30.06.01 in 1000 CHF
Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankengeschäft		
Zins- und Diskontertrag	18 134	31 941
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen	494	1 172
Zinsaufwand	8 063	14 436
Erfolg aus dem Zinsengeschäft	10 565	18 677
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	445	426
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	67 313	70 082
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	136	896
abzüglich Kommissionsaufwand	3 310	4 545
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	64 584	66 859

	1.1.–30.06.02 in 1000 CHF	1.1.–30.06.01 in 1000 CHF
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	15 736	14 587
Liegenschaftenerfolg	305	155
Anderer ordentlicher Ertrag	1 225	681
Übriger ordentlicher Erfolg	1 530	836
Personalaufwand	31 955	33 761
Sachaufwand	18 997	22 731
Geschäftsaufwand	50 952	56 492
Bruttogewinn	41 463	44 467

Die von der Bank eingegangenen Risiken sind gegenüber dem Vorjahr grundsätzlich unverändert. Dadurch wurden keine wesentlichen Belastungen in der Erfolgsposition «Wertberichtigung, Rückstellungen und Verluste» im 1. Semester 2002 vorgenommen.

Coutts Bank (Schweiz) AG, Zürich

Aktiven — **Konsolidierte Bilanz** — **Passiven**

	30.06.02 in 1000 CHF	31.12.01 in 1000 CHF
Flüssige Mittel	40 028	48 056
Forderungen aus Geldmarktpapieren	67 129	71 875
Forderungen gegenüber Banken	6 988 159	7 848 789
Forderungen gegenüber Kunden	1 564 400	1 414 465
Hypothekarforderungen	199 482	205 696
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	51 655	9 221
Finanzanlagen	183 721	183 712
Nicht konsolidierte Beteiligungen	7 000	7 000
Sachanlagen	16 495	18 383
Immaterielle Werte	6 981	8 482
Rechnungsabgrenzungen	47 762	69 613
Sonstige Aktiven	596 590	423 375
Total Aktiven	9 769 403	10 308 667
Total Forderungen gegenüber nicht konsolidierten Beteiligungen	23 000	23 000
und qualifiziert Beteiligten	954 507	2 668 340

	30.06.02 in 1000 CHF	31.12.01 in 1000 CHF
Verpflichtungen gegenüber Banken	1 073 487	1 016 101
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	124 731	90 395
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	7 723 829	8 441 931
Kassenobligationen	437	437
Rechnungsabgrenzungen	75 177	54 954
Sonstige Passiven	98 285	70 916
Wertberichtigungen und Rückstellungen	6 618	11 439
Reserven für allgemeine Bankrisiken	34 917	34 917
Gesellschaftskapital	110 000	110 000
Kapitalreserve	188 631	188 631
Gewinnreserve	288 946	179 300
Konzerngewinn	44 345	109 646
Total Passiven	9 769 403	10 308 667
Total Verpflichtungen gegenüber nicht konsolidierten Beteiligungen	1 290	178
und qualifiziert Beteiligten	505 640	64 205

Konsolidierte Erfolgsrechnung

	30.06.02 in 1000 CHF	30.06.01 in 1000 CHF
Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft		
Erfolg aus dem Zinsengeschäft		
Zins- und Diskontertrag	123 858	232 235
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen	3 271	3 784
Zinsaufwand	– 83 634	– 190 317
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft	43 495	45 702
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft		
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	1 183	1 375
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	55 452	53 853
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	33 259	29 167
Kommissionsaufwand	– 10 677	– 12 723
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	79 217	71 672
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	14 132	14 818
Übriger ordentlicher Erfolg		
Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	0	0
Beteiligungsertrag total	342	343
davon aus übrigen nicht konsolidierten Beteiligungen	342	343
Immobilienerfolg	– 9	– 38
Anderer ordentlicher Erfolg	64	121
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	398	426

	30.06.02 in 1000 CHF	30.06.01 in 1000 CHF
Geschäftsaufwand		
Personalaufwand	– 54 668	– 55 349
Sachaufwand	– 31 198	– 31 609
Subtotal Geschäftsaufwand	– 85 865	– 86 958
Bruttogewinn	51 376	45 660
Konzerngewinn		
Bruttogewinn	51 376	45 660
Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	– 4 783	– 5 868
Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	– 3 415	– 558
Zwischenergebnis	43 179	39 234
Ausserordentlicher Ertrag	3 087	38 483
Ausserordentlicher Aufwand	– 1 304	– 1 975
Steuern	– 616	– 538
Konzerngewinn	44 345	75 204